

РЕШЕНИЕ 2005/9/ЕО НА СЪВЕТА

от 29 декември 2004 година

относно общата позиция на Общността за Решение на Съвместния комитет по селско стопанство относно изменение на точка Б(9) от допълнение 1 от приложение 7 към Споразумението между Европейската общност и Конфедерация Швейцария за търговия със селскостопански стоки

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид, Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид, Решение 2002/309/ЕО, ЕВРАТОМ на Съвета и на Комисията относно Споразумението за научно и технологично сътрудничество от 4 април 2002 г. относно сключването на седем споразумения с Конфедерация Швейцария¹, и в частност Споразумението за търговия със селскостопански стоки², и по-специално четвъртото тире на член 5, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

- (1) Споразумението между Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно търговията със селскостопански стоки (наричано оттук нататък споразумение относно селското стопанство) влезе в сила на 1 юни 2002 година.
- (2) Съгласно член 6 от споразумението относно селското стопанство се създава Съвместен комитет по селско стопанство, който отговаря за администриране на споразумението и правилното му функциониране.
- (3) В съответствие с член 6, параграфи 4 и 7 от споразумението относно селското стопанство на 21 октомври 2003 г. Съвместният комитет по селско стопанство (наричан по-нататък съвместният комитет) прие свой процедурни правила³ и създаде работните групи, необходими за управлението на приложенията към споразумението относно селското стопанство⁴. Работната група “Продукти в сектора винопроизводство” заседава, за да разгледа въпроси, свързани с член 27, параграф 1 от

¹ ОВ L 114, 30.4.2002 г., стр. 1.

² ОВ L 114, 30.4.2002 г., стр. 132. Споразумение, последно изменено с Решение № 1/2004 на Съвместния ветеринарен комитет, създаден съгласно Споразумението между Европейската общност и Конфедерация Швейцария за търговия със селскостопански стоки (ОВ L 160, 30.4.2002 г., стр. 116, поправка в ОВ L 212, 12.6.2004 г., стр. 72.)

³ Обща позиция, приета от Съвета на 21 юли 2003 г.; Решение на Съвместния комитет № 1/2002 от 21 октомври 2003 г. относно приемането на процедурни правила (ОВ L 303, 21.11.2003 г., стр. 24).

⁴ Обща позиция, приета от Съвета на 21 юли 2003 г.; Решение № 2/2002 на Съвместния комитет от 21 октомври 2003 г. относно създаването на работни групи и приемането на програмите на тези групи (ОВ L 303, 21.11.2003 г., стр. 27).

приложение 7 към споразумението и представи своите предложения на Съвместния комитет с оглед изменение на допълненията към приложение 7, в съответствие с член 27, параграф 2 от приложение 7 към споразумението.

- (4) Общността трябва да вземе решение за позицията, която предстои да бъде приета от Комисията в рамките на Съвместния комитет относно измененията в допълненията.
- (5) Комисията е компетентна да приеме общата позиция относно измененията в допълненията към приложение 7.
- (6) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Управителния комитет по виното,

РЕШИ:

Член 1

Позицията на Общността, която трябва да бъде приета от Комисията в рамките на Съвместния комитет по селско стопанство, създаден съгласно член 6 от Споразумението между Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно търговия със селскостопански стоки, се основава на проекта за решение на Съвместния комитет, приложен към настоящото решение.

Член 2

Упълномощава се ръководителя на Делегацията на Общността в рамките на Съвместния комитет по селско стопанство да приеме решението от името на Общността. За въпроси от компетенцията на Генерална дирекция "Селско стопанство" това упълномощаване важи и за ръководителя на звено, който отговаря за двустранните отношения с Швейцария.

Съставено в Брюксел на 29 декември 2004 година.

За Комисията:

Член на Комисията

Mariam FISCHER BOEL

ПРИЛОЖЕНИЕ

Проект за

**РЕШЕНИЕ № ... НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ ПО СЕЛСКО
СТОПАНСТВО, СЪЗДАДЕН ПО СИЛАТА НА СПОРАЗУМЕНИЕТО
МЕЖДУ ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ И КОНФЕДЕРАЦИЯ
ШВЕЙЦАРИЯ ОТНОСНО ТЪРГОВИЯ СЪС СЕЛСКОСТОПАНСКИ
СТОКИ**

от ...

**по отношение на точка Б(9) от допълнение 1 към приложение 7
(.../.../...)**

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ,

като взе предвид Споразумението между Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно търговията със селскостопански стоки, и по-специално член 11 от него,

като има предвид, че:

- (1) Настоящото споразумение влезе в сила на 1 юни 2002 г.
- (2) Приложение 7 цели да улесни търговията със стоки от сектора на винопроизводството между Страните.
- (3) Съгласно член 27, параграф 1 от приложение 7, работната група разглежда всякакви въпроси, които могат да възникнат във връзка с изпълнението на приложение 7, а съгласно член 27, параграф 2 на приложение 7 може по-специално да отправи предложения до Комитета с оглед изменение и актуализиране на допълненията към приложение 7.
- (4) Точка Б(9) от допълнение 1 към приложение 7 определя документа, който придружава вината, внасяни от Швейцария в съответствие с точка Б(9) от допълнение 1 към оригиналната версия на споразумението,

РЕШИ:

Член 1

Точка Б(9) от допълнение 1 към приложение 7 се заменя с текста, който се съдържа в приложението към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила на 1 октомври 2004 г.

Съставено в Брюксел, ...

*За Съвместния комитет Ръководител на швейцарската
по селско стопанство: делегация:*

Председател

Aldo LONGO

ПРИЛОЖЕНИЕ

“9. Всички внесени в Общността стоки от сектора на винопроизводството с произход в Швейцария подлежат на представяне на придружаващ документ, показан по-долу. Този придружаващ документ заменя документ VII, посочен в Регламент (ЕО) № 883/2001 на Комисията от 24 април 2001 г., който постановява подробни правила за приложение на Регламент (ЕО) № 1493/1999 на Съвета относно търговия с трети страни със стоки от сектора на винопроизводството.⁵

Придружаващ документ⁶ за транспортиране на винени продукти от Швейцария⁷

1. Износител (име и адрес)	2. Референтен номер
3. Получател (име и адрес)	4. Швейцарски орган, отговорен на мястото на заминаването (име и адрес)
5. Превозвач и други транспортни данни	6. Дата на експедиране
	7. Място на доставка
8. Описание на продукта	9. Количество
10. Други данни	11. Партида (№)
12. Удостоверения (някои вина)	
13. Данни за вино, експортирано небутилирано Действително алкохолно съдържание: Манипулация:	
14. Проверки от отговорни органи на ЕС:	15. Търговско дружество и телефонен номер на долуподписания
	16. Име на долуподписания

⁵ ОВ L 128, 10.5.2001 г., стр. 1.

⁶ В съответствие с точка Б(9) от допълнение 1 към приложение 7 от споразумението от 21 юни 1999 г. между Европейската общност и Конфедерация Швейцария за търговия със селскостопански стоки.

⁷ Винопроизводителната зона, за която този документ се отнася, е територията на Конфедерация Швейцария.”

	17. Место и дата
	18. Подпис